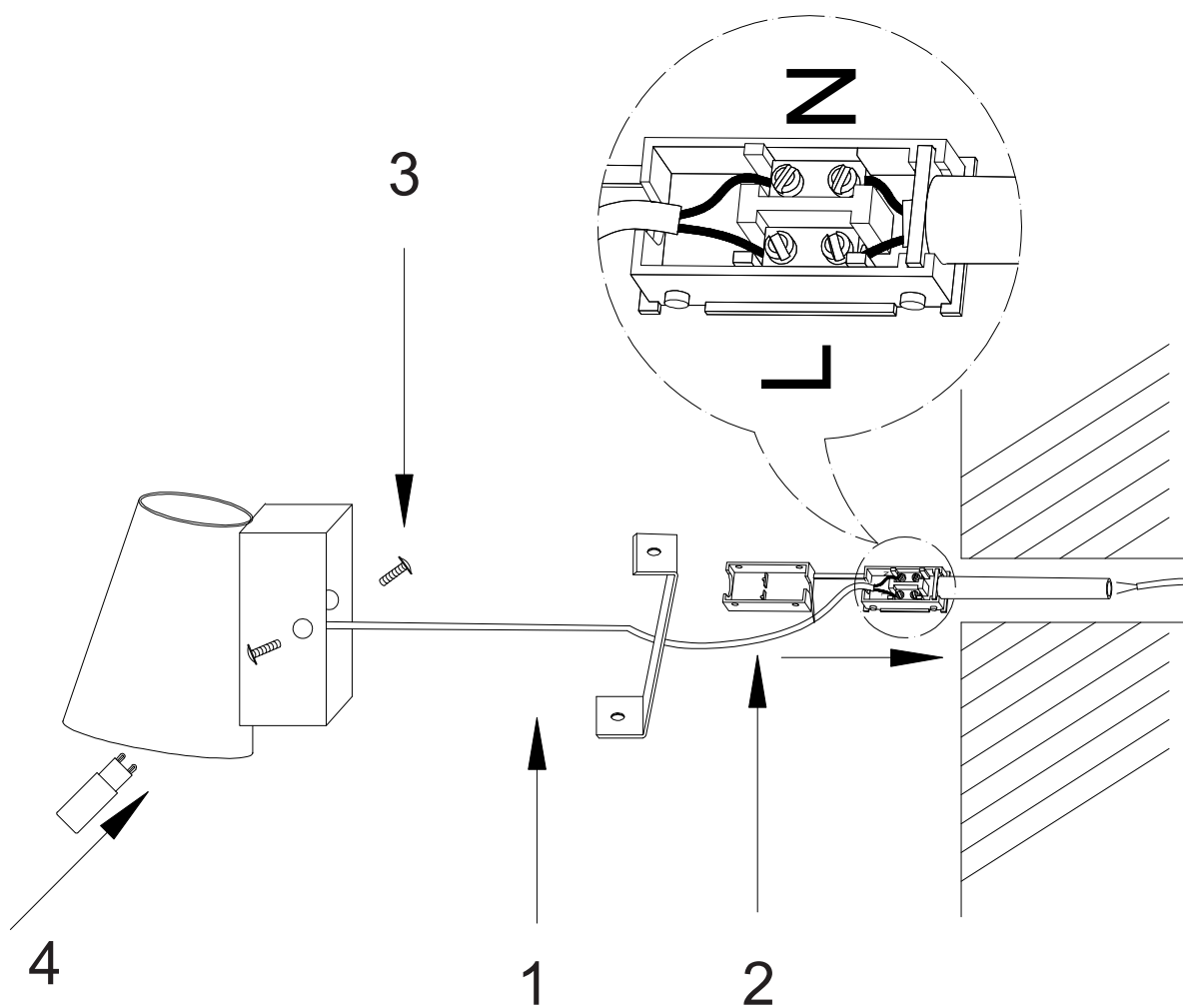


Instrucciones de montaje

Assembly instructions

8324/047



ES COMO MONTAR LA LÁMPARA

1. Retira la pieza metálica de montaje y atorníllala a la pared. Los tornillos y tacos necesarios para esta labor no están incluidos. Recomendamos que la instalación sea realizada por un especialista.
2. Instale en el casquillo el modelo de bombilla indicado en las etiquetas.
IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
CUIDADO: Evite golpear la lámpara, mientras esté encendida, ya que la bombilla se podría romper.
Cuidado: Limpiar con un trapo suave. No usar limpiadores químicos o abrasivos. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Para uso en interiores. No poner cerca de fuentes de calor. Esto es un producto eléctrico, no un juguete!

PT MONTAGEM DO CANDEEIRO

1. Retire a peça de montagem metálica e aparafuse à parede. Os parafusos e tampões necessários para este trabalho não estão incluídos. Recomendamos que a instalação seja realizada por um especialista.
2. Instale no casquillo o modelo de lâmpada indicado nas etiquetas.
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES
CUIDADO: Evite chocar no candeiro, enquanto estiver aceso, porque a lâmpada pode partir-se.
CUIDADO: Limpar com um pano suave. Não utilizar produtos de limpeza químicos ou abrasivos. Este artigo deveria ser reciclado de acordo com o regulamento ambiental local sobre eliminação de resíduos. Apto para uso unicamente em interiores. Não colocar o artigo próximo a uma fonte de calor. Trata-se de um produto eletrónico. Não é um brinquedo.

EN HOW TO ASSEMBLE THE LAMP

1. Remove the metal mounting piece and screw to the wall. The screws and plugs needed for this work are not included. We recommend that installation be carried out by a professional.
2. Install the bulb model indicated on the label in the socket.
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:
Note: Do not subject the lamp to any shock while lit as shattering of bulb may result. **Caution:** Wipe clean with a soft cloth. Do not use any chemical or abrasive cleaners. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For indoor use only. Do not place it near a source of heat. This is an electronic product, not a toy!

FR COMMENT MONTER LA LAMPE

1. Retirez la pièce de montage métallique. Puis vissez-la dans le mur. Les vis et les chevilles nécessaires au montage ne sont pas fournies. Nous recommandons de faire réaliser l'installation par un spécialiste.
2. Insérez le modèle d'ampoule indiqué sur l'étiquette dans la douille.
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES
ATTENTION : Évitez de frapper la lampe lorsqu'elle allumée au risque de casser l'ampoule.
Attention : Nettoyer avec un chiffon doux. Ne pas utiliser de produits nettoyants chimiques ou abrasifs. Cet article doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale sur le traitement des déchets. Convient uniquement à un usage intérieur. Ne pas placer l'article près d'une source de chaleur. Il s'agit d'un produit électronique. Ce n'est pas un jouet!

NL MONTAGE-INSTRUCTIES LAMP

1. Verwijder het metalen bevestigingsstuk en schroef het aan de wand. De schroeven en pluggen voor dit werk zijn niet inbegrepen. Het wordt aanbevolen om de installatie over te laten aan een professional.
2. Installeer het juiste model gloeilamp, welke staat aangegeven op het etiket, in de fitting.
BELANGRIJKE VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES
WAARSCHUWING: Vermijd schokken van de lamp terwijl deze brandt: de gloeilamp zou kunnen breken. **Waarschuwing:** Reinigen met een zachte doek. Gebruik geen chemische of schuurmiddelen. Het artikel moet worden ingeleverd voor recycling volgens de plaatselijke milieuvoorschriften voor afvalverwijdering. Enkel voor gebruik binnenshuis. Niet in de buurt van een warmtebron plaatsen. Dit is een elektronisch artikel, geen speelgoed!

IT COMO MONTARE LA LAMPADA

1. Rimuovere l'elemento metallico di montaggio. Avvitarlo al muro. Le viti e i tasselli necessari per questa operazione non sono inclusi. Si consiglia di far eseguire l'installazione ad uno specialista.
2. Installare nell'attacco il modello di lampadina indicato sulle etichette.
IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA
ATTENZIONE: Evita di dare colpi alla lampada, mentre è accesa, dato che la lampadina potrebbe rompersi.
Attenzione: Pulire con un panno morbido. Non usare detergenti chimici o abrasivi. Questo articolo va riciclato in conformità con le politiche ambientali locali sullo smaltimento dei rifiuti. Da utilizzare esclusivamente al coperto. Non posizionare l'articolo vicino a fonti di calore. Si tratta di un apparecchio elettronico Non è un giocattolo!

DE AUFBAU DER LAMPE

1. Das Metallhalterungsstück entfernen. Und dieses an die Wand schrauben. Die für diese Arbeiten erforderlichen Schrauben und Dübel sind nicht enthalten. Es ist empfohlen, die Installation von einer Fachperson durchführen zu lassen.
2. Das auf den Etiketten angegebene Glühlampenmodell in die Fassung einsetzen.
WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE
VORSICHT: Schläge auf die Lampe vermeiden, während sie eingeschaltet ist, da die Glühbirne beschädigt werden könnte.
Vorsicht: Mit einem weichen Tuch reinigen. Keine chemischen oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Dieser Artikel muss entsprechend der örtlichen Umweltschutzverordnung zur Abfallentsorgung recycelt werden. Ausschließlich für Innenräume geeignet. Den Artikel von Wärmequellen fernhalten. Es handelt sich um ein elektronisches Produkt. Es ist kein Spielzeug!

EL ΠΩΣ ΘΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΕΤΕ ΤΟ ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ

1. Αφαιρέστε το μεταλλικό κομμάτι στερέωσης. Και βιδώστε το στον τοίχο. Δεν περιλαμβάνονται οι βίδες και τα ούτρα που χρειάζονται για αυτή την εργασία. Συστήνουμε να γίνει η εγκατάσταση από επαγγελματία.
2. Βάλτε στην υποδοχή τον τύπο λυχνίας που υποδεικνύεται στην ετικέτα.
ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΠΡΟΣΟΧΗ: Προσέξτε να μη χτυπήσετε το φωτιστικό ενώ είναι αναμμένο, αφού ο λαμπίρας θα μπορούσε να σπάζει.
ΠΡΟΣΟΧΗ: Καθαρίστε με απαλό πανί. Μη χρησιμοποιείτε χημικά καθαριστικά ή διαβρωτικά προϊόντα. Το προϊόν αυτό πρέπει να ανακυκλώνεται σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς σχετικά με τη διάθεση αποβλήτων. Κατάλληλο για χρήση αποκλειστικά σε εσωτερικούς χώρους. Μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε πηγές θερμότητας. Το προϊόν αυτό είναι μια ηλεκτρονική συσκευή Δεν είναι παιχνίδι!

TR LAMBANIN MONTAJI

1. Metal montaj parçasını çıkarın. Duvara vidalayın. Bu işlem için gereken vida ve dübeller ürüne dahil değildir. Kurulumun bir uzman tarafından yapılmasını tavsiye ederiz.
2. Duy etiketinde belirtilen modelde bir ampul takın.
ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

DİKKAT: Lamba yanarken ampulün patlamasına neden olabileceğinden herhangi bir darbeye maruz kalmasından kaçının.
Dikkat:Yumuşak bir bezle temizleyin. Kimyasal ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayın. Ürün, atık imhası konusunda yerel çevre düzenlemeleri çerçevesinde geri dönüşüme verilmelidir. Sadece kapalı alanda kullanın içindir. Isı kaynağı yakınına koymayın. Bu elektronik bir üründür, oyuncak değildir!

PL JAK ZŁOŻYĆ LAMPE

1. Usun metalowy element mocujący. Przykręć go do ściany. Śruby i kolki niezbędne do tej czynności nie są zawarte w zestawie. Zalecamy, aby instalację przeprowadził profesjonalista.
2. Zamontuj model żarówki zgodny ze wskazaniem na etykiecie.
WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZENSTWA
UWAGA: . Nie narażać lampy na uderzenia, gdy ta jest zapalona, gdyż może to prowadzić do stłuczenia żarówki.
Uwaga: Czyścić miękką szmatką. Nie używać chemicznych ani ściernych środków czyszczących. Artykuł należy oddać do recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych. Nie stawiać w pobliżu źródła ciepła. Niniejszy produkt elektroniczny nie jest zabawką!

RO MONTAREA LĂMPII

1. Îndepărtați piesa metalică de montare, și prindeți-o în șuruburi pe perete. Șuruburile și diblurile necesare pentru această lucrare nu sunt incluse. **Recomandăm** ca instalarea să fie realizată de către un specialist.
2. Instalați în soclu modelul de bec indicat pe etichete.
INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ
ATENȚIE: Evitați lovirea lămpii în timp ce este aprinsă, deoarece becul s-ar putea sparge.
Atenție: Curățați produsul cu o lavetă moale. Nu utilizați produse de curățare chimice sau abrazive. Acest articol trebuie reciclat în concordanță cu normele de mediu locale privind eliminarea deșeurilor. Indicat pentru utilizare numai în interior. Nu așezați articolul în apropierea surselor de căldură. Acesta este un produs electronic. Nu este o jucărie.

DA SÅDAN MONTERER DU DIN NYE LAMPE

1. Fjern monteringsdelen i metal. Og skrues fast til væggen. Skruer og rawplugs til denne installation medfølger ikke. Vi anbefaler, at installationen udføres af en fagkyndig.
2. Indsæt den pæremodel, som mærkaten på foden angiver.
VIGTIGE SIKKERHEDSVEJLEDNINGER
PAS PÅ: Sørg for, at lampen ikke modtager stød, imens den er tændt, da pæren kan gå i stykker.
Pas på: Gøres ren med en blød klud, Brug ikke kemiske eller ridsende rengøringsmidler. Emnet skal afleveres til genbrug i overensstemmelse med lokale miljøbestemmelser for bortskaffelse af affald, Kun til indendørs brug. Må ikke anbringes i nærheden af en varmekilde. Dette er et elektronisk produkt, ikke noget legetøj!

ZH 如何组装灯具

1.拆下金屬安裝件。并固定至牆上。 不包含安裝所需的螺釘和塞子。我們建議由專業人員進行安裝。
2.將標簽上標明的燈泡型號安裝在燈泡座中。
安全須知
注意：更換燈泡之前，斷開電源（從牆壁上拔下插頭），確保燈泡冷卻一段時間。 避免燈亮時受到碰撞，這可能會使燈泡碎裂。**注意：**用軟布擦拭。請勿使用化學或腐蝕性清潔劑。本商品應按照當地廢物處置的環境法規進行回收利用。限於室內使用 請勿放置在靠近熱源的地方。這是電子產品，不是玩具！

JA 照明組み立て方法

1.金屬製の取り付け部分を取り外します。そして壁にネジ付けします。 この作業に必要なネジやアンカーは同梱されていません。取付は専門家に依頼することをお勧めします。
2.ラベルに表示の電球をソケットに取り付けてください。
安全上の重要事項
注意: 電源をコンセントから抜き、電球が十分に冷めてから電球を交換してください。点灯時は、照明に衝撃を与えないよう注意してください。電球の破損の原因になることがあります。
お手入れ方法: 柔らかい布等で掃除してください。合成洗剤や研磨剤入り洗剤などは使用しないでください。本品は、廃棄物処理に関する地域の条例などに従って、リサイクルしてください。屋内使用限定です。 熱源の近くに置かないでください。本製品は電気製品です。玩具ではありません！

KO 전등 조립 방법

1. 금속 장착 부품을 제거합니다. 그리고 벽에 나사로 고정합니다. 이 작업에 필요한 나사와 부속품은 포함되지 않습니다. 전등가가 설치하는 것을 추천합니다.
2. 소켓 라벨에 표시된 전구 모델을 설치합니다.
중요한 안전 지침
주의 사항: 파손의 위험이 있으므로, 전구가 켜져 있을 때에는 치거나 충격을 주지 말아야 합니다.
주의 사항: 부드러운 헝겊으로 닦아 줍니다. 화학적 세정제나 연마제를 사용하지 마십시오. 폐기를 처리에 대한 지역 환경 규정에 따라 제품을 재활용해야 합니다. 실내에서만 사용하십시오. 발열원 가까이에 두지 마십시오. 이 제품은 전자 제품이며, 장난감이 아닙니다!

SV SÅ MONTERAR DU LAMPAN

1. Avlägsna det metalliska monteringsbeslaget. Skruva fast det i väggen. De skruvar och pluggar som behövs för att utföra detta ingår inte. Vi rekommenderar att monteringen utförs av en fackperson.
2. Skruva fast glödlampsmodellen som anges på märkningen i fatningen.
VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER
FÖRSIKTIGT: Koppla från strömmen(ta ur kontakten ur väggen) innan du byter glödlampa och låt glödlampan svalna först. Undvik att slag mot lampan medan den är tänd, då glödlampa kan gå sönder.
FÖRSIKTIGT: Rengör med en mjuk trasa. Använd inte kemiska eller frätande rengöringsmedel. Produkten bör lämnas in för återvinning i enlighet med lokala miljöbestämmelser för avfallshantering. Endast för inomhusbruk. Placera inte nära en varmekälla. Detta är en elektronisk produkt, ingen leksak!

HR KAKO SASTAVITI STOLNU LAMPU

1. Uklonite metalni montažni dio. Pričvrstite vijcima za zid. Vijci i tiple potrebni za ovaj posao nisu uključeni. Preporučujemo vam da instalaciju izvede stručnjak.
2. Instalirajte model žarulje naveden na etiketi u utičnici.
VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE:
Napomena: Ne udarajte lampu dok je upaljena jer tako se može razbiti žarulja.
Oprez: Obrisite čistom krpom. Ne upotrebljavajte kemijska ili abrazivna sredstva. Proizvod na recikliranje treba predati u skladu s lokalnim ekološkim propisima za odlaganje otpada. Samo za uporabu u zatvorenim prostorima. Ne postavljajte u blizinu izvora topline. Ovo je elektronički proizvod, nije igračka!

ZH(TR) 如何組裝燈具

2.拆下金屬安裝件。並固定至牆上。 不包含安裝所需的螺釘和塞子。我們建議由專業人員進行安裝。
4.將標籤上標明的燈泡型號安裝在燈泡座中。

安全須知

注意： 避免燈亮時受到碰撞，這可能會使燈泡碎裂。

注意： 用軟布擦拭。請勿使用化學或腐蝕性清潔劑。本商品應按照當地廢物處置的環境法規進行回收利用。僅限於室內使用。請勿放置在靠近熱源的地方。這是電子產品，不是玩具！

AR حاصملا بىكرت عيفيگ

انزع قطعة التثبيت المعدنية. وثبتها على الحائط. المسامير والمقابس اللازمة لهذا العمل غير متضمنة.
نوصي بإجراء التثبيت بواسطة متخصص.
ركب نموذج اللوحة الموضح على الملصق في المقبس.
تعليمات هامة للسلامة

تحذير: قم بقطع التيار الكهربائي (بازالة المقابس المتصل بالحائط) قبل تغيير المبة و تأكد من أنها بردت بشكل كاف قبل لمسها.تجنب ضرب اللبة عندما تكون مشتعلة لأن ذلك قد يؤدي إلى انفجارها
تحذير: استخدم قطعة فمانيش ناعمة للتنظيف. لا تستخدم المصطفاة الكيميائية أو السابجة، يجب تسليم هذا المنتج لإعادة التدوير وفقا للأنظمة البيئية المحلية للتخلص من النفايات. للاستعمال في الداخل فقط
لا تضعه قرب مصدر للحرارة. هذا منتج إلكتروني وليس لعبة

RU СБОРКА ЛАМПЫ

1. Снимите металлическую крепежную деталь. Затем привинтите к стене. Шурупы и дюбели, необходимые для выполнения этой работы, в комплект не входят. Рекомендуем поручить установку профессионалу.

2. Установите в гнездо лампы той модели, которая указана на этикетке.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ОСТОРОЖНО: Не ударяйте лампы, когда она включена, поскольку лампочка может разбиться.

Осторожно: Чистить мягкой тряпочкой. Не использовать химические или абразивные чистящие средства. Это изделие следует сдать на переработку в соответствии с местными экологическими нормами утилизации отходов. Предназначено только для использования в помещении. Не располагать вблизи источников тепла. Это электронное устройство не является игрушкой!

KK Устел шамын ЖИНАУ ӨДІСІ

1. Металдан жасалған құрастыру қадасын алып тастаңыз. Содан кейін қабырғаға бұраныз. Бұл жұмыс үшін қажетті бұрандалар мен тығындар жинаққа кірмейді. О рнатуды кәсіпқой маманның орындағаны дұрыс.

2. Патронның ішіндегі жапсырмада көрсетілген лампа үлгісін орнатыңыз.

МАҢЫЗДЫ ҚАУІПСІЗДІК НҰҚСАУЛАРЫ:

Ескерте: Лампа жанып тұрған уақытта оны ештеңеге соғып алмаңыз, себебі лампа жарылып кетуі мүмкін. Сақтандыру: Жұмсақ шүберекпен тазалап сүртіп алыңыз. Қандай да бір химиялы қ немесе абразивті тазалау құралдарын пайдаланбаңыз. Бұйым қалдықтарды жою бойынша жергілікті экологиялық нормаларға сәйкес қайта өңдеуге тапсырылуы қажет. Тек үй-жайда пайдалануға арналған. Қызу көзінің жанына қоюға болмайды. Бұл электронды бұйым, ойыншық емес!

HU HOGYAN KELL ÖSSZEÁLLÍTANI A LÁMPÁT

1. Vegye ki a fém felszerelő alkatrészt. És csavarozza a falhoz. Az ehhez a munkálathoz szükséges csavarokat és csatlakozókat a csomag nem tartalmazza. Javasoljuk, hogy a telepítést szakember végezze.

2. Tegye be a foglalatba a címkén jelzett típusú izzólámpát.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

VIGYÁZAT: Vigyázzon, hogy a lámpát ne érje ütés üzemelés közben, mert az izzó eltörhet.

Vigyázat: Puha ronggyal tisztítsa. Ne használjon vegyi tisztítóanyagokat vagy maró hatású szereket. A terméket a hulladékkezelésre vonatkozó helyi környezetvédelmi szabályoknak megfelelően kell újrahasznosításra átadni. Kizárólag beltéri használatra! Tartsa hőforrástól távol! Ez egy elektronikai termék, nem játék!

SL KAKO NAMESTITI LUČ

1. Odstranite kovinski pritrdilni element. In privijte na steno. Vijaki in čepi, potrebni za to delo, niso priloženi. Priporočamo, da namestitev izvede strokovnjak.

2. V nastavek namestiti model sijalke, ki je naveden na nalepki.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

PREVIDNO: .Ne udarjajte po luči, ko je prižgana, saj se sijalka lahko razbije. Previdno: Obiščite z mehko krpo. Ne uporabljajte kemičnih in abrazivnih čistil. Izdelek je treba reciklirati v skladu z lokalnimi okoljskimi predpisi za odstranjevanje odpadkov. Za uporabo le v notranjih prostorih. Ne izpostavljajte viru toplote. To je elektronski izdelek, ne igrača!

TH วิธีการประกอบโคมไฟแบบตั้งโต๊ะ

1. ถอดชิ้นส่วนที่ยึดโคมไฟออก และขันสกรูเข้ากับผนัง ไม่รวมสกรูและปลั๊กที่ใช้สำหรับการประกอบ เราขอแนะนำให้ติดตั้งโดยช่างมืออาชีพ

2. ติดตั้งหลอดไฟรุ่นที่ระบุไว้ในฉลากโคมไฟได้เลย

ขอแนะนำที่สำคัญเพื่อความปลอดภัย:

ขอควรระวัง: โปรดระวัง (ถอดปลั๊กออกจากเต้าเสียบ) ก่อนที่จะเปลี่ยนหลอดไฟ ปลั๊กอย่าให้หลอดไฟเป็นलगอนอยาทำไฟให้ช็อค ในขณะที่เปิดโคมไฟเพราะอาจจจะทั่วให้หลอดไฟระเบิดได้
ขอควรระวัง: เช็ดทำความสะอาดด้วยฟ้านุ่ม อย่าใช้สารเคมีหรือน้ำยาทำความสะอาดที่มีฤทธิ์กัดกร่อน กำจัดโคมไฟรูปแบบกราฟิกกลับมาใช้ใหม่ตามกฎระเบียบด้านสิ่งแวดล้อมของท้องถิ่นและการกำจัดของเสียเท่านั้น ใช้ในทึ่ร่มเท่านั้น อย่าวางโคมไฟเหล่านี้เพื่อความรอน ผลิตภัณฑ์นี้เป็นผลิตภัณฑ์อิเล็กทรอนิกส์ ไม่ใช่ของเล่น!

ID CARA MERAKIT Lampu Meja

1. Lepaskan bagian dudukan logam. Lalu sekrupkan ke dinding. Sekrup dan colokan yang diperlukan untuk pekerjaan ini tidak disertakan. Kami menyarankan agar pemasangan dilakukan oleh profesional.

2. Pasang model bohlam yang tertera pada label di stopkontak.

PETUNJUK KESELAMATAN PENTING:

Catatan: .Hindarkan dari benturan saat lampu menyala karena dapat menyebabkan pecahnya bohlam.

Peringatan: Bersihkan dengan kain lap lembut. Jangan gunakan pembersih bahan kimia atau yang bersifat abrasif. Benda ini harus didaur ulang sesuai dengan peraturan lingkungan hidup setempat tentang pembuangan sampah. Hanya untuk penggunaan di dalam ruangan. Jauhkan dari sumber panas. Ini adalah produk elektronik, bukan mainan!.

UK ІНСТРУКЦІЇ ЗІ ЗБОРКИ ЛАМПИ

1. Зніміть металеве кріплення. Прикрутіть його до стіни. Гвинти та заглушки, нео бхідні для цієї роботи, не входять у комплект поставки. Рекомендуємо доручити монтаж спеціалісту.

2. Вставте в патрон лампочку тієї моделі, яку зазначено на етикетці.

ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

УВАГА! Намагайтеся не штовхати лампу, коли її увімкнено, оскільки в результаті і може розбитися лампочка.

УВАГА! Для очистки лампи використовуйте м'яку тканину. Забороняється викори стовувати хімічні або абразивні чистячі засоби. Цей виріб потрібно утилізувати в ідповідно до місцевих екологічних вимог щодо утилізації відходів. Лише для вико ристання в приміщенні. Не встановлювати поблизу джерел тепла. Це електронн ий пристрій, а не іграшка!

LT KAIP SURINKTI LEMPA

1. Nėmیتь металеве кріплення. Прикрутіть його до стіни. Гвинти та заглушки, нео бхідні для цієї роботи, не входять у комплект поставки. Рекомендуємо доручити монтаж спеціалісту.

2. Вставте в патрон лампочку тієї моделі, яку зазначено на етикетці.

ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

УВАГА! Намагайтеся не штовхати лампу, коли її увімкнено, оскільки в результаті і може розбитися лампочка.

УВАГА! Для очистки лампи використовуйте м'яку тканину. Забороняється викори стовувати хімічні або абразивні чистячі засоби. Цей виріб потрібно утилізувати в ідповідно до місцевих екологічних вимог щодо утилізації відходів. Лише для вико ристання в приміщенні. Не встановлювати поблизу джерел тепла. Це електронн ий пристрій, а не іграшка!

CS JAK STOLNÍ LAMPU SLOŽIT

1. Odstraňte kovový upevňovací díl. A přišroubujte na stěnu. Šrouby a hmoždinky pro připevnění tohoto produktu nejsou součástí balení. Doporučujeme, aby instalaci provedl odborník.

2. Do objímky nainstalujte model žárovky uvedený na štítku.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

UPOZORNĚNÍ: Zatímco lampa svítí, nevystavujte ji úderům, protože by se žárovka mohla rozbít.

UPOZORNĚNÍ: Čistit jemným hadříkem. Nepoužívat chemické a abrazivní čističe. Výrobek je třeba odevzdat k recyklaci v souladu s místními ekologickými předpisy pro likvidaci odpadu. Pouze pro použití v interiéru. Nenechávat v blízkosti zdroje tepla Jedná se o elektronický výrobek, ne o hračku!

SK AKO ZMONTOVAŤ STOLNÚ LAMPU

1. Odstráňte kovovú úchytku. Potom priskrutkujte k stene. Skrutky a hmoždinky na pripavení tohoto výrobku k stene nie sú súčasťou balenia. Odporúčame inštaláciu profesionálom.

2. Namontujte model žiarovky uvedený na štítku elektrickej zásuvky.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNĚ POKYNY

STAROSTLIVOST: Nevystavujte lampu nárazom pokým je zapnutá, pretože by mohlo dojst' k prasknutiu žiarovky.

STAROSTLIVOST: Čistite mäkkou handričkou. Nepoužívajte žiadne chemické alebo abrazívne čistiace prostriedky. Tento výrobok by sa mal odevzdať na recykláciu v súlade s miestnymi environmentálnymi nariadeniami pre likvidáciu odpadu. Iba na použitie v interiéri. Nekláďt' do blízkosti tepelných zdrojov. Toto je elektronické zariadenie, nie hračka!

BG КАК ДА МОНТИРАМЕ ЛАМПАТА

1. Свалете металната монтажна планка. Заявийте към стената. Винтовете и тапи те, необходими за тази цел, не са включени в комплекта. Препоръчваме монтаж ът да бъде извършен от специалист.

2. Поставете в гнездото модела крушка, посочен на етикета.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ВНИМАНИЕ: Избягвайте да удряте лампата, докато е включена, тъй като крушк ата може да се счупи.

ВНИМАНИЕ: Да се почиства с мека кърпа за почистване. Да не се използват хи мически или абразивни почистващи препарати. Продуктът трябва да бъде пред аден за рециклиране в съответствие с местните екологични разпоредби за изхв ръряне на отпадъци. Да се използва само на закрито. Да не се поставя в близос т до източници на топлина. Това е електронен продукт, а не играчка!

ET LAMBI PAIGALDAMINE

1. Eemaldage metallist kinnitusedetail. Kruvige toode seina. Selleks vajalikud kruvid ja tüüblid ei kuulu komplekti. Soovitame lasta paigaldustööd teha asjatundjal.

2. Paigaldage lambipesa sildil näidatud lambipirn.

OLULISED ETTEVAATUSABINÕUD

ETTEVAATUST! Kaitske põlevat lampi lõõkide eest, kuna lambipirn võib puruneda.

Tähelepanu! Puhastage pehme lapiga. Ärge kasutage puhastuskemikaale ega abrasiivseid puhastusaineid. Toode tuleks anda ringlusse koostöös kohalike äätmete kõrvaldamist reguleerivate keskkonnaeeskirjadega. Moeldud kasutamiseks ainult siseruumides. Mitte asetada soojusallika lähedusse. Tegemist on elektroonikasead-me, mitte mänguasjaga!

SR KAKO DA SE SKLOPI STONA LAMPA

1. Uklonite metalni montažni deo. Pričvrstite zavrtnjima za zid. Zavrtnji i tiple potrebni za ovaj posao nisu uključeni. Preporučujemo vam da instalaciju izvede stručnjak.

2. Instalirajte model sijalice naveden na etiketi u utičnici.

VAŽNA BEZBEDBOSNA UPUTSTVA:

NAPOMENA: Nemojte izlagati lampu bilo kakvim udarima dok je upaljena jer može doći do lomljenja sijalice u komadiće.

OPREZ: Prebršite mekom krpom. Nemojte koristiti nikakve hemikalije ili abrazivna sredstva za čišćenje. Ovaj proizvod treba da se preda na reciklažu u skladu sa lokalnim ekološkim propisima za uklanjanje otpada. Samo za upotrebu u zatvorenim prostorijama. Ne postavljajte blizu izvora topline. Ovo je elektronski proizvod, nije igračka!

LV KĀ UZSTĀDĪT LAMPU

1. Noņemiet montāžas metāla elementu. Un pieskrūvējiet pie sienas. Skrūves un tapas, kas nepieciešamas šim darbam, nav iekļautas komplektā. Mēs iesakām uzticēt uzstādīšanu profesionālim.

2. Ievietojiet spuldzi, kuras modelis norādīts uz etiķetes cokolā.

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

UZMANĪBU: Izvairieties no triecieniem, jo spuldzīte var saplīst.

UZMANĪBU: Tīrīt ar mīkstu lupatīņu. Nelietojiet ķīmiskus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus. Šī prece ir jānodod pārstrādei saskaņā ar vietējiem vides aizsardzības noteikumiem par atkritumu likvidēšanu, Lietošanai tikai telpās, Nenovietot karstuma avota tuvumā. Šis ir elektronisks produkts, nevis rotaļlieta!

NO MONTERING Bordlampe

1. Fjern monteringsstykket i metall. Skru deretter fast i veggene. Skruer og plugger som er nødvendig for dette arbeidet er ikke inkludert. Vi anbefaler at installasjonen utføres av en profesjonell.

2. Sett inn lyspæremodellen oppgitt på merkelappen på holderen.

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSER:

Merk: . Ikke utsett lampen for støt mens den er på, siden dette kan føre til at pæren knuser.

Forsiktig: Rengjøres med en myk klut. Du må ikke bruke kjemikalier eller slipende rengjøringsmidler. Varen må leveres til resirkulering i samsvar med lokale regler for håndtering av avfall. Bare for innendørs bruk. Må ikke plasseres i nærheten av en varmekilde. Dette er et elektronisk produkt, ikke et leketøy!

HY ԻՆՏՁԻԼՈՒ ՉԱՎԱԿՐԵԼ ՍԵՂԱՆԻ ԼԱՄՊԸ

1. Հանաքրէք մետաղական կցամասը: Եվ պտտտակով ամրացրէք պտտին: Այս աշխատանքի համար անհրաժեշտ պտտակները և պտտէլեմէնը ներառված չեն: Մեկն խորհուրդ ենք տալիս, որպէսզի տեղադրումը կատարէք մասնագետի կողմից:

2. Պիտանիք վրա եղածով լամպի մոդելը մուգրէկ կորպուսի մեջ:

ԱՎԱԿՏԱՐՈՒՄԹԱՆԱԿԵՎՈՐ ՉԴԱՆԱԿՆԵՆԵՐ.

Մանուցում. Դժուբան էլէկտրական լամպը փոխելի՝ անցանքի հոսանքից (հանել լարը պտտի վարակիլից՝) համազդելով, որ լամպի հովանան համար բավարար ժամանակ է անցել: Միացած ժամանակ լամպը մի էներպրլէի ցնցման, քանի որ էլէկտրական լամպը կարող է ջարդուիլ:

Զգուշացում. Մաքրէլէք փայտակ կտորով: Մի օգտագործէլէք իմիական կամ փայտելի մաքրող միջոցներ: Այս ապրանքը պետք է հանձնելի վերամշակման՝ համաժամեկ բաժնիքի օգտահանման տեղական բնագտանմանական կամմանկարգերի: Միայն փակ ապրանքներում օգտագործման համար: Մի տեղադրէլէք չընթերցում աղբյուրի մոտ: Սա էլէկտրանային ապրանք է, և ոչ՝ խաղալիլէ:

KA მაგიდის სანათის აწყობის ინსტრუქცია

1. მოხსენით ლითონის სამაგრი. და წრაზნით მიამაგრეთ კედელზე. ამ სამუშაოსთვის საჭირო შურუპები და დიუბელები პაკეტს თან არ მოჰყვება. რეკომენდებულია, რომ სპეციალისტმა დაამონტაჟოს.
2. ბუდეში ჩასვით იარაღი, მითითებული მოდელის ელექტრონათურა. მნიშვნელოვანი ინსტრუქცია უსაფრთხოებასთან დაკავშირებით: შენიშვნა: ანთებული სანათი დაიცავით დარტყმისგან, რადგანაც ამან ნათურის დამსხვრევა შეიძლება გამოიწვიოს.
ყურადღება: გაწმინდეთ რბილი ნაჭრით. არ გამოიყენოთ ქიმიური ან აბრაზიული საწმენდი საშუალებები. ამ ნივთის გადამუშავება უნდა მოხდეს ნარჩენების განთავსებასთან დაკავშირებით მიღებული ადგილობრივი გარემოსდაცვითი რეგულაციების შესაბამისად. გამოიყენეთ მხოლოდ დაზოგადებული სივრცეში, არ დადოთ სითბოს წყაროსთან ახლოს. ეს ელექტრონაკეთობაა და არა სათამაშო!

SQ MONTIMI i llambës së tavolinës

1. Hiqni pjesën montuese metalike. Dhe vidhoseni në mur Vidhat dhe prizat e nevojshme për këtë punë nuk janë të përfshira. Ne rekomandojmë që instalimi të kryhet nga një specialist.
2. Instaloni modelin e poçit që specifikohet në etiketën e mbajtësit të llambës.
UDHEZIME TË RENDËSISHME PËR SIGURINË:
Shënim: Mos e nënshtroni llambën ndaj ndonjë goditjeje kur është e ndezur pasi mund të shkaktohet thyerja e llambës.
Kujdes: Pastrojeni me një leckë të butë. Mos përdorni asnjë pastrues kimik apo gërryes. Artikulli duhet të dorëzohet për riciklim në përputhje me rregulloret mjedisore lokale për përpunimin e mbeturinave. Vetëm për përdorim në ambiente të brendshme Mos e vendosni pranë një burimi nxehtësie. Ky është një produkt elektronik, jo një lodër!

GL INSTRUCCIONES DE MONTAJE DE LA LÁMPADA

1. Retira a peça metálica de montagem e aparafuse-a à parede. Os parafusos e tacos necesarios para este labor non están incluídos. Recomendamos que a instalación sexa realizada por un especialista.
2. Instala no casco o modelo de bombilla indicado nas etiquetas.
INSTRUCCIONES DE SEGURIDADE IMPORTANTES:
Nota: Procura que a lámpada de mesa non reciba ningún golpe mentres estea acesa, xa que se podería romper a lámpada do interior.
Precaución: Limpar en seco cun pano suave. Non usar limpadores químicos nin abrasivos. Reciclar o dispositivo seguindo a normativa ambiental local para a eliminación de residuos. Só para uso en interiores. Non colocar preto dunha fonte de calor. Este é un produto eléctrico, non un xoguete!

EU NOLA MUNTATU Mahai-lanpara

1. Kendu muntaketa-pieza metalikoa. Torlojutu hormara. Produktuak ez dakartzat lan honetarako behar diren torloju eta takoak. Espezialista batek instalatzea gomendatzen dugu.
2. Jarri lanpara-zorroan etiketatari adierazten den bombilla-modeloa.
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES:
Nota: No someteteu el llum a cap colp mentre estigui encès, ja que podria trencar-se la bombeta.
Precaució: Netegeu-lo amb un drap suau. No utilitzeu productes químics o abrasius. L'article s'ha de reciclar d'acord amb la normativa mediambiental local per a l'eliminació de residus. Només per a ús interior. No el col·loqueu prop d'una font de calor. Aquest és un producte electrònic, no una joguina!

CA MUNTATJE DE LA LAMPARA

1. Retira la peça metàl·lica de muntatge. I cargola-la a la paret. Els cargols i els tacs necessaris per a aquesta tasca no estan inclosos. Recomanem que la instal·lació la faci un especialista.
2. Instal·la al culot el model de bombeta indicat a les etiquetes.
SEGURTASUN-JARRAIBIDE GARRANTZITSUAK:
Kontuan izan: Ez kolpatu lanpara piztuta dagoenean, hautsi baitaiteke.
Kontuz: Garbitzeko erabili trapu leun bat. Ez erabili garbigarri kimikorik edo urratzaile-rik. Salgaia birziklatzera eraman behar da, hondakinak ezabatzeko tokiko ingurumen-araudiekin bat etorritz. Barrualdean erabiltzeko soilik. Ez jarri bero-iturri baten ondoan. Produktu elektroniko bat da, ez jostailu bat!

МК КАКО СЕ СОСТАВЬВА ламбата за на маса

1. Извадете го металниот монтажен дел. И зашрафете го на сидот. Не се вклучени шрафовите и чеповите потребни за оваа работа. Препорачуваме инсталацијата да ја изврши стручно лице.
2. Поставете модел на светилка назначен на етикетата во приклучницата.
ВАЖНИ СИГУРНОСНИ УПАТСТВА:
Напомена: Немојте да ја подложувате ламбата на никаков потрес додека свети, бидејќи може да дојде до дробење на светилката.
Опомена: Да се избрише со мека крпа. Да не се користат хемиски или абразивни средства за чистење. Артикалот треба да се предаде за рециклирање во согласност со локалните регулативи за животна средина што се однесуваат на депонирање отпад. Да се употребува само во затворен простор. Да не се поставува во близина на извор на топлина. Ова е електронски производ, а не играчка!

UZ LAMPANI YIG'ISH

1. Metall o'ratish qismini yechib oling va devorga burab kiring. Bu ish uchun zarur vintlar va tiqinlar kiritilmagan. Bu o'ratishni mutaxassis bajarishini tavsiya qilamiz.
2. Yordiqda ko'rsatilgan modeldagi lampochkani patronga o'rnat. MUHIM XAVFSIZLIK KO'RSATMALARI
OGOHLANTIRISH: Lampochka yoniqligida uni chertishdan saqlaning, lampochka sinishi mumkin.
Parvarish: Yumshoq mato bilan arting. Kimyoviy yoki abraziv tozalash vositalaridan foydalanmang. Mahalliy ekologik chiqindilarni chiqitga chiqarish qoidalariga muvofiq qayta ishlash zarur. Bino ichida ishlash uchun. Issiqlik manbalari yaqiniga qo'ymang. Bu elektr mahsulot, o'yinchoq emas!

AZ LAMPANI NECƏ QURAŞDIRMAQ OLAR

1. Metal montaj parçasını çıxarın və divara vintləyin. Bu iş üçün lazım olan vintlər və tıxaclar məhsula daxil deyil. Quraşdırılmanın bir mütəxəssis tərəfindən həyata keçirilməsi tövsiyə olunur.
2. Yuvadakı etiketdə göstərilən lampa modelini quraşdırın.
MÜHÜM TƏHLÜKƏSİZLİK TƏLİMATLARI:
Qeyd: Lampa yanarkən heç bir zərərli maddə qoymayın, çünki lampa qırıla bilər.
Diqqət: Yumşaq bir parça ilə silin. Heç bir kimyəvi və ya aşındırıcı təmizləyicilərdən istifadə etməyin.
Yerli ekoloji qaydalara uyğun olaraq məhsul tullantıların utilziyası üçün təkrar emala verilməlidir.
Yalnız daxili məkan üçün istifadəyə uyğundur.
İstilik mənbəyinə yaxın yerləşdirməyin.
Bu yalnızca deyil, elektrik məhsuludur!

ES

Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética E

PT

Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética E

EN Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética E

FR This product includes a light source with an energy efficiency rating of E

NL Ce produit contient une source lumineuse de la classe d'efficacité énergétique E

IT Dit product bevat een lichtbron met een energielabel E

DE Dieses Produkt beinhaltet eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E

EL Αυτό το προϊόν περιέχει πηγή φωτός της κατηγορίας ενεργειακής απ όδοσης E

TR Αυτό το προϊόν περιέχει πηγή φωτός της κατηγορίας ενεργειακής απ όδοσης E

PL Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej E

RO Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică E

DA Denne vare er forsynet med en lyskilde med energiklasse E

ZH 本产品包括能源效率等级为 X 的光源 E

JP 本商品には、以下のエネルギー効率の光源が含まれます: E

KO 이 제품에는 에너지 효율 등급을 인증한 광원이 포함되어 있습니다. E

SV Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass E

HR Ovaj proizvod uključuje izvor svjetlosti s ocjenom energetske učinkovitosti E

ZH (TR) 本產品包括能源效率等級為 X 的光源 E

AR يشمل هذا المنتج مصدر ضوء بمعدل استهلاك طاقة يبلغ E

RU Данное изделие содержит источник света с рейтингом энергоэффективности C

KK Бұл өнімде келесі қуат тиімділігінің рейтингі бар жарық көзі бар: E

HU Ez a termék olyan fényforrást tartalmaz, amelynek energiahatékonysági besorolása: E

SL Ta izdelek vključuje svetlobni vir z energijsko učinkovitostjo E

TH สินค้านี้มีแหล่งกำเนิดแสงที่มีประสิทธิภาพการใช้พลังงานอยู่ที่ระดับ E

ID Produk ini dilengkapi sumber cahaya dengan peringkat efisiensi energi E

UK Цей товар включає джерело світла з класом енергоефективності E

LT Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo reitingas yra E

CS Tento produkt obsahuje světelný zdroj s energetickou účinností E

SK Tento produkt obsahuje zdroj svetla s hodnotením energetickej účinnosti E

BG Този продукт включва източник на светлина с клас на енергийна еф

ЕКТИВНОСТ E

ET See toode sisaldab valgusallikat, mille energiatõhususe klass on E

SR Ovaj proizvod uključuje izvor svjetlosti s ocjenom energetske učinkovitosti E

LV Ovaj proizvod uključuje izvor svjetlosti s ocjenom energetske učinkovitosti E

NO Dette produktet inneholder en lyskilde med energiklasse E

HY Այս աղբյուրը պարունակում է լույսի աղբյուր՝ էներգաարդյունավետության հետևյալ ցուցանիշով՝ W

KA ეს პროდუქტი შეიცავს სინათლის წყაროს შემდეგი ენერგოეფექტურობის მაჩვენებლით: E

SQ Ky produkt përfshin një burim drite me një nivel të efikasitetit të energjisë prej E

GL Este produto contém unha fonte luminosa da clase de eficiencia enerxética E

EU Produktu honek argi-iturri bat du energia-eraginkortasun klase honetako: E

CA Aquest producte conté una font lluminosa de la classe d'eficiència energètica E

MK Овој производ опфаќа извор на светлина со класа на енергетска ефикасност од E

UZ Bu mahsulot quyidagi energiya samaradorligiga ega yengil manbani o'z ichiga oladi: E